

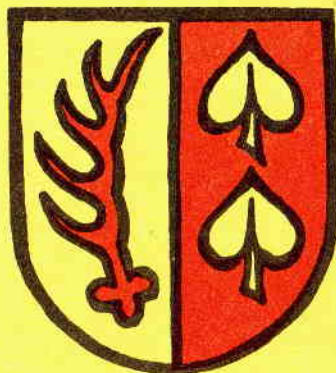
---

# SV Beuren

---

## Aktuell

---



12. Ausgabe der Saison 1998/99

Sonntag, 16.05.99, 15.00 Uhr

Reserven 13.15 Uhr

### SV Beuren - SV Neuravensburg

Fußball Kreisliga A Bodensee Staffel III

## Autohaus Peter Prinz



- Neu- u. Gebrauchtwagen
- Kundendienst
- Unfallinstandsetzungen
- TÜV und AU
- Kfz-Reparatur
- Leihwagen

schnell • sauber • preiswert

## RENAULT

Enkenhofener Str. 5 • 88316 Isny/Beuren  
Telefon 07567/203 • Telefax 07567/1216

## Ach-Quelle Bistro-Pizzeria

Bahnhofstrasse 10  
Isny im Allgäu  
Tel. 07562-8811

durchgehend warme Küche  
Pizza-Express

Mo. u. Di. jede Spagetti 8,-  
Öffnungszeiten Mo. - So. 11-24 Uhr  
Dienstag ab 18 Uhr

INH: FAMILIE ARMIENTO

## Armiento

- Garten- und  
Landschaftsbau
- Plattenlegearbeiten
- Maurerarbeiten  
und Reparaturen

88316 Isny  
Bahnhofstr. 10  
Telefon 07562-8911

## Armiento Automaten



Für Unterhaltung zuständig

- Pool-Billard
- Dart
- Musikboxen
- Ersatzteile
- Spielautomaten
- Flipper

88316 Isny • Bahnhofstr. 10  
Tel. 0 75 62 / 88 11  
Fax 0 75 62 / 55 896  
Mobil 01 71 / 44 05 793

**Riesen-Auswahl an:**  
**Fahrräder**  
**Bekleidung**  
**Zubehör**  
**Motorroller**

- **Werkstattservice**
- **Finanzierungen**

# DURACH



Achener Weg 11 • 88316 Isny • Tel. 07562/2456



MECKATZER



STOLZ  
BRAU

## Gasthaus zum Kreuz

88316 Isny-Beuren • Tel. 07567/597

Die Gaststätte mit Pfiff, wo sich  
Jung und Alt wohlfühlt.

- X **Gut bürgerliche Küche**
- X **Nebenzimmer für alle Anlässe**
- X **Sonnenterrasse**

Auf Ihren Besuch freut sich  
Familie Mayer



Zum 24. Spieltag heißen wir Sie, liebe Zuschauer, herzlich willkommen. Besonders begrüßen wir unsere Gäste aus Neuravensburg und die Schiedsrichter. Der Saisonverlauf beider Mannschaften hätte unterschiedlicher nicht sein können. Die Gäste beherrschten die Liga fast im Schongang und schon vier Spieltage vor Schluß konnten sie die Meisterschaft feiern. (weiter auf S.



Unsere Busse stehen Ihnen zur Durchführung von Vereins-, Betriebs- und Schulausflügen zur Verfügung

## Omnibusreisen VOLK

88316 Isny-Beuren  
Telefon 07567/234

Lassen Sie  
sich in  
unserem neu  
gestalteten  
**Parkett-  
Studio**  
ausführlich  
beraten.

Beachtliche  
Unterschiede



88316 Isny-Ratzenhofen

Tel. 07562/2852



führt  
Bücher  
auch für  
Sportler!

Buchhandlung  
MAYER

Buchhandlung Mayer  
Wassertorstraße 35 • 88316 Isny  
Telefon (07562) 33 15



Neureifen • Runder-  
neuerungen • Reifenservice  
Elektr. Achsvermessung

Immer aktuell & preiswert

## Gummi-Wiehler

Isny i. Allgäu • Telefon 07562/8581

# Terassencafe

im Herzen von Neutrauchburg

Tel. 07562-2594

Wir sind täglich von  
14:00 - 24:00 Uhr für Sie da.

Tanz und Unterhaltung ab 19:00  
Uhr in gemütlicher Atmosphäre.

Ideal für Veranstaltungen und Feiern.

Wir freuen uns auf Sie!

Ihre Familie Wiesner

(Forts. von S.3) Herausragend bei Neuravensburg ist die Tatsache, daß nicht einzelne sog. Starspieler der Trumpf dieser Truppe sind, nein, die Bosio-Elf ist auf allen Positionen gleich stark besetzt. Unser SVB dagegen hat sich längst mit dem Abstieg abgefunden. So traurig diese Tatsache auch ist, so respektvoll ist es, wie die Mannschaft versucht den Zuschauern trotzdem etwas zu bieten. Den Erfolg vom letzten Heimspiel heute zu wiederholen ist wohl Utopie, aber dem Meister zeigen, daß auch in Beuren vernünftig Fußball gespielt wird, das müßte allemal drin sein. Die Reserve will um 13.15 Uhr den Auftakt zu einem schönen Fußballnachmittag machen.

## 24. Spieltag, So., 16.05.

ASV Wangen	-FV Weiler II
SV Achberg	-SV Gebrazhofen
SV Herlazhofen	-FC Scheidegg
FC Lindenberg II	-FC Wangen II
SV Maierhöfen	-FC Isny II
TSG Rohrdorf	-SV Seibrantz
SV Beuren	-SV Neuravensburg

## 25. Spieltag, So., 30.05.

FC Scheidegg	-FV Weiler II
FC Lindenberg II	-SV Achberg
SV Herlazhofen	-FC Isny II
TSG Rohrdorf	-SV Gebrazhofen
ASV Wangen	-SV Neuravensburg
SV Beuren	-FC Wangen II
SV Maierhöfen	-SV Seibrantz

Wo gibt es Spiele für  
Sony Playstation und Nintendo 64  
im Verleih?

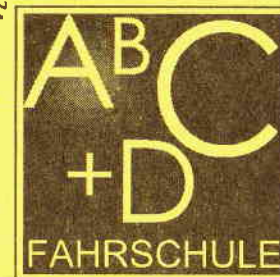
Video 3000 Isny  
07562-55450



Mensch denk doch mal nach....



Mensch, denk doch  
mal nach....



**1. PLATZ.  
IM  
LETZTEN  
RENNEN.**

MEHR ALS 2.200 JUNGE MENSCHEN IM ALTER VON 18 BIS 25 JAHREN STERBEN JAHR FÜR JAHR BEI VERKEHRSUINFÄLLEN. HÄUFIG DANN, WENN ES DARUM GEHT ANDEREN ETWAS ZU BEWEISEN. ABER WAS? MENSCH, DENK DOCH MAL NACH! HAST DU DAS WIRKLICH NÖTIG?

Inh.  
Remig Würtemberger  
Burgplatz 3  
88316 Isny  
Tel. 07562 / 55667

Ausbildung in allen Klassen 1A, 1B, 2, 3, 4, Mofa, Omnibus

**WLZ**  
Baustoffe.

**Für Handwerker  
und Heimwerker**

**WLZ Raiffeisen AG**  
Baustoff-Fachhandel  
Storchenstr. 12  
**88299 Leutkirch**  
Tel. 0 75 61 -98 01-0  
Fax 0 75 61 -98 01-20

...starke Profis -  
starke Partner!



Genuß  
zu jeder  
Jahreszeit

Hefe-Weizen  
Kristall-Weizen  
Leichtes Weizen

**Isnyer Weizen**

**STOLZ BRAU**  
natürlich  
aus Isny im Allgäu

Brauerei Stolz KG - Isny - Tel. 07562/2461



Nadlerstraße 1  
 88299 Leutkirch  
 Telefon 0 75 61 / 59 88  
 Telefax 0 75 61 / 40 59

**Reifen**  
**KOLB**

Hannelore's  
 Parkhausstüble



D'kluinscht Boiz  
 vo Isny,-  
 mit de moische  
 Parkplätze vor dr  
 Tür!



Am Parkhaus  
 88316 Isny  
 07562/912721

**MECKATZER**



**Elektro  
 Metzger  
 &  
 Hirsch**

Elektrofachgeschäft  
 88316 Isny • Rengers 8 + 9  
 Telefon 0 75 62 / 83 23  
 Fax 0 75 62 / 5 55 02

**Badsee-Stüble**  
*die gemütliche Einkehr!*

Inhaber: Manfred Greuter  
 88316 Isny-Beuren  
 Tel. 07567/792

*Unser Team wünscht dem SV  
 Beuren viel Erfolg für die  
 laufende Fußballsaison!*

IHR SCHÖNSTES ALBUM



Foto/Video Bucher  
 Isny Tel. 07562/55253

Brauchst Du einen  
**Satelittenmann**  
 so ruf' doch gleich  
 bei **TEXTOR** an.



Bahnhofstraße 17 • Telefon 07562/2245  
 88316 Isny

Höchsten Qualitätsstandard  
 in allen Bereichen rund ums  
 Auto: Das hat eine unab-  
 hängige Prüfkommision  
 durch das Zertifikat ISO 9002  
 bestätigt. Was Sie davon  
 haben? Hervorragende Quali-  
 tät in Service und Betreuung  
 sowie kundenfreundliche  
 Leistungen und Angebote.

Wir bieten, was nicht  
 jeder hat:  
 Ausgezeichnete  
 Leistung  
 nach ISO  
 9002.



Ihr Partner  
 für Volkswagen und Audi

**Walter Seitz GmbH**

Kemtener Str. 52 • 88316 Isny  
 Telefon 07562/656

Mit unserer Mannschaft schießen Sie bestimmt kein Eigentor



**BAUUNTERNEHMEN ARGENBÜHL-EGLOFS/BURG**

☎ (07566) 2385 • FAX 1437



the point of sport

**Sport Lingg**

Gerbergasse  
 Isny Tel. 07562/2237

Ihr Fachgeschäft in Sachen Sport  
**Alle Fußballschuhe zu Tiefstpreisen**  
**Modernste Skiwerkstatt**

**Die letzten Spiele**

R = Reserve spielt (1h 45min vor der 1. Mannschaft)

Sonntag, 30.05., 15.00 Uhr, SV Seibrantz - SV Beuren R

Sonntag, 06.06., 15.00 Uhr, SV Beuren - FC Wangen II



## Landmetzgerei u. Gasthof Ochsen

Bes. Helmut Gögler • Am Dorfbach 5 • 88316 Isny-Beuren

- Eigene Schlachtung aus regionalen Beständen
- Partyservice
- Anerkannter Demeterbetrieb
- Bioschlachtung für Direktvermarktung
- Wurstherstellung

Auskunft + Beratung erteilen wir gerne unter:  
Tel. 07567/1346 • Fax 1501

## Grabowski <sup>GMBH</sup> Kachelöfen - Fliesen



ISNY - Kemptener Str. 28

☎ 075 62/23 98

Fax 075 62/5 52 74



- Kachelöfen
- Offene Kamine
- Öl + Gasfeuerung
- Zentrale Ölversorgung
- Ausführung von Fliesenarbeiten
- Fachgeschäft für Öfen und Herde

## Bahnhofs-Ständle

*-die gemütliche Boiz-*

"Ob Arbeiter Sportler oder sonstige Leut,  
die kommed in's Ständle  
und hond viel Freud.

A billig's Bier und ebbes zum Esse,  
des lot alle de Frust vergesse."

Auf Ihr Kommen freut sich Familie Mader



Montag bis 9.00-13.30 h  
 Donnerstag 16.00-19.30 h  
 Freitag 9.00-19.30 h  
 Samstag 9.00-16.00 h  
 Sonntag 9.00-13.30 h

F O T O G R A F I E

# KNITTEL

F I L M P R O D U K T I O N

- Filmproduktion
- Werbefotografie
- Tonstudio
- Digitales Schnittstudio für Bild und Ton
- Multimedia Produktion
- Hochzeiten und Portraits

Alte Bahnlinie 6

Telefon 0 75 67-15 88

Fax 15 87

## Magnus Riedle Elektrofachbetrieb

Urlau Missen 64 88299 Leutkirch

Tel.07567/491 Fax.07567/481 Kfz.01715051027

**- NEU -**

Elektroinstallation

Elektrogeräte

Elektroservice

High - Tec Ultraschall -

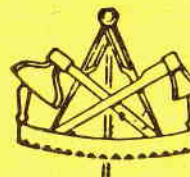
Reinigungs - Service

Blitz- und Über-

spannungsschutz

### Tabelle der 1. Mannschaft nach dem 22. Spieltag

	Mannschaft	Tore	Punkte	Tordiff.	Sp	S	U	N
1	SV Neuravensbg.	41 : 19	50	22	22	15	5	2
2	SV Seibranz	47 : 25	36	22	21	11	3	7
3	TSG Rohrdorf	41 : 36	35	5	22	10	5	7
4	SV Maierhöfen	37 : 32	35	5	22	10	5	7
5	ASV Wangen	40 : 40	34	0	22	10	4	8
6	SV Herlazhofen	35 : 39	34	-4	22	10	4	8
7	SV Gebrazhofen	39 : 39	31	0	22	9	4	9
8	FC Wangen II	37 : 35	30	2	22	9	3	10
9	FV Weiler II	30 : 29	30	1	22	8	6	8
10	FC Isny II	35 : 35	30	0	22	8	6	8
11	FC Scheidegg	40 : 35	26	5	21	8	2	11
12	SV Achberg	35 : 47	23	-12	22	6	5	11
13	FC Lindenb. II	29 : 43	22	-14	22	5	7	10
14	<b>SV Beuren</b>	<b>26 : 58</b>	<b>12</b>	<b>-32</b>	<b>22</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>16</b>



# SEBASTIAN HENGGE

ZIMMEREI - INNENAUSBAU - TREPPENBAU

88316 Isny-Hedrazhofen 1

Telefon 07567-809



**Camping**  
am Badsee  
**eine Extra-Note**

**Besitzer :**  
Gebhard Wagner  
Allmisried 1  
88316 Isny-Beuren  
Tel 0 75 67 / 10 26  
Fax 0 75 67 / 10 92

## 22. Spieltag SV Beuren - FV Weiler II 3 : 1 (2 : 0)

**Endlich ein Heimsieg!** Nach 21 Monaten konnte der SVB endlich wieder einen Heimsieg feiern. Dabei hatten die Gäste den besseren Start, konnten aber kein Kapital daraus schlagen. Mit zunehmender Spieldauer fand sich Beuren immer besser zurecht und kam in der 24. Minute durch Stefan Prinz auf Flanke von Thomas Nägele zum Führungstreffer. In der 34. Minute scheiterte Erwin Mayer zunächst am Torwart, machte es zwei Minuten später aber besser und erhöhte auf 2:0. Gleich nach dem Seitenwechsel kamen die Gäste zum Anschlußtor (49.), doch Beuren setzte nach und erzielte in der 53. Minute durch Erwin Mayer das 3:1. In der Folgezeit boten sich dem SVB noch zahlreiche Konterchancen, die aber allesamt ungenutzt blieben. Am Ende stand ein hochverdienter Sieg zu Buche, auf den man so lange hatte warten müssen.

**Wir bieten viel für Sport und Freizeit**

- Wandern
- Tennis
- Ski
- Fußball
- Jogging
- Freizeit
- Mode



**Auf 1000 m<sup>2</sup>  
Verkaufsfläche**

**Sport Mayrhofer**

Zeppelinstraße 26 • 88239 Wangen  
FON 07522 - 9 71 00 FAX 81 85

Beet- und Balkonpflanzen  
Gemüsejungpflanzen  
Grabpflege  
Moderne Floristik  
Trauerfloristik  
Hochzeitsfloristik  
Teleflor-Blumendienst

*Blumengräber die treffen!*

**Hofer-  
Gutmair**

Grabenstrasse 11  
88316 Isny  
Tel: 07562-8568



... mehr als nur  
'nen Führerschein!

**Schiffner  
Schwitalla**

ISNY/KLEINWEILER-HOFEN  
TEL. 0 75 62 - 91 30 30  
MOFA  
KLEINKRAFTRAD  
LEICHTKRAFTRAD  
MOTORRAD  
PKW

**Anmeldung und Unterricht**

88316 Isny/Allgäu, Bahnhofstraße 34  
am Montag und Mittwoch ab 19:00 Uhr  
87480 Kleinweiler-Hofen, Nellenbruck 1  
am Dienstag und Donnerstag ab 19:00 Uhr

**Nutzen Sie  
unsere  
Erfahrungen...**



**...für  
Ihren  
Erfolg**



**Isnyer Volksbank eG**

**Reinhold  
Wiedenmann  
Bauunternehmen**

Im Oberhof 4  
88260 Argenbühl  
Tel. (07522) 80268  
Fax. (07522) 80275



- \* Neubau
- \* Umbau
- \* Putzarbeiten
- \* Pflasterarbeiten

**Kompetenz in Sachen Bau**

# ALFRED ULRICH

**Auto An- und Verkauf**



A. Ulrich  
Lengertshofen  
88316 Isny  
Tel. 07567/778

**Sanitär • Spenglerei**

Heizungskundendienst • Solaranlagen  
Brennwerttechnik • Kamineinsätze VA

**HARRER CHRISTOPH**

Gumpeltshofen 2  
88316 Isny im Allgäu  
Tel. u. Fax 07567/659



**HOTEL • BISTRO • RESTAURANT**

Obertorstraße 9  
88316 Isny im Allgäu  
Tel. 0 75 62 / 24 20  
Fax 0 75 62 / 24 15



Telefon 07522/2512 • Telefax 07522/20447



**Christ GmbH**

- Heizungsbau
- Sanitäre Anlagen
- Bauflaschnerei

Weißbachstr. 3 • 88316 Isny im Allgäu  
Tel. 07562 / 9 73 00 • Fax 07562 / 53 42

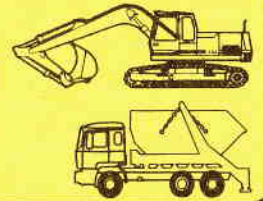


Ibergweg 7  
88167 Maierhöfen  
Tel. 0 83 83 / 15 94  
Fax 0 83 83 / 77 80

- ▲ Zimmererarbeiten
- ▲ Fertighausmontagen
- ▲ Holzmontagen aller Art
- ▲ Innenausbau
- ▲ Zeltausbau

GOTTFRIED  
**NEIDHART**

BAGGER- & RAUPENBETRIEB • CONTAINERDIENST • ABRUCHARBEITEN  
88260 Argenbühl-Christstzhofen • Telefon 07560/305



Name	Einsätze		Tore		Strafen			Name	Einsätze		Tore		Strafen		
	1.M	Res.	1.M	Res.	Gelb	G-R	Rot		1.M	Res.	1.M	Res.	Gelb	G-R	Rot
Albrecht Remig	13				4			Prinz Konrad	19		2		4		
Brauchle Manfred	8	2			1			Prinz Lothar		6			1		
Dentler Erwin		10						Prinz Martin	21		2		1		
Dentler Reinhard	16							Prinz Robert	16	1			2		1
Elgaß Roland	20	2	6	1	3			Prinz Rudolf	6	4	2	4	3		
Enderte Josef								Prinz Stefan	22		6		3		
Fuchs Stefan		1						Prinz Wolfgang	15	2	1		4		
Gögler Thomas	7	9		1				Reisacher Hermann	1						
Halder Franz		1						Reisacher Manfred	12	8		2	2		
Hengge Friedrich		9		3	3			Reischmann Mich.	5	9			2		
Kolb Michael		6						Reutlinger Willi	8	9		3			
Küchle Rupert		2			1			Reutlinger Winfried	9	2		1	1		
Loritz Reinhold	2	11		3	2			Rittweg Klaus	11	8		3	4		
Mader Peter	12	7			3	1		Rudhart Alois		10			1		
Mayer Erwin	15		4		2			Rudhart Herbert		12		3			
Mayer Werner	15	2	3	2	4			Schädler Alfred		4			2		
Müller Georg		10						Schwarz Bernd	7	9					
Nägele Thomas	18	1			3			Schwarz Ralf	7	3			1		
Prinz Harald	18	2		1	1			Schwarz Roland		1					
								Sontheim Bernd		4		1	2		

**Wolfgang Waldhoff**

gen. Bankbetriebswirt

Hauptvertretung der  
Frankfurter Allianz  
Versicherungsgesellschaften

Vermittlung von  
Vereinte Krankenversicherung  
Allianz-Bausparverträgen  
Finanzierungen

Karlstraße 19 • 88299 Leutkirch

Telefon (0 75 61) 7 07 00  
Telefax (0 75 61) 7 07 01

**WePo  
Reifen**

und Autostyling

Reifen zu tiefsten Preisen,

wetten!

Rangenbergweg 37, 88316 Isny  
07562 / 33 30 FAX / 17 08

Saison- überblick		G	A	S	T	M	A	N	N	S	C	H	A	F	T
		SV Achberg	SV Beuren	SV Gebrazhofen	SV Herlazhofen	FC Isny II	FC Lindenb. II	SV Maierhöfen	SV Neuravensbg.	TSG Rohrdorf	FC Scheidegg	SV Seibranz	ASV Wangen	FC Wangen II	FV Weiler II
T	SV Achberg		29.Aug.98 2 : 3	16.Mai.99 :	11.Apr.99 4 : 1	25.Apr.99 3 : 1	08.Nov.98 1 : 1	28.Mrz.99 1 : 2	04.Okt.98 2 : 4	15.Nov.98 0 : 1	30.Mai.99	09.Mai.99 1 : 3	10.Sep.98 0 : 3	18.Okt.98 1 : 4	20.Sep.98 0 : 3
	SV Beuren	29.Nov.98 0 : 0		23.Aug.98 1 : 3	04.Okt.98 2 : 2	18.Okt.98 0 : 2	06.Sep.98 2 : 6	20.Sep.98 2 : 4	16.Mai.99 :	05.Apr.99 0 : 1	11.Apr.99 1 : 3	01.Nov.98 2 : 5	25.Apr.99 2 : 3	06.Jun.99 :	09.Mai.99 3 : 1
A	SV Gebrazhofen	25.Okt.98 4 : 2	15.Nov.98 2 : 0		10.Sep.98 3 : 1	20.Sep.98 3 : 2	30.Mai.99 :	30.Aug.98 0 : 0	25.Apr.99 0 : 2	08.Nov.98 2 : 3	18.Okt.98 1 : 0	04.Okt.98 2 : 4	28.Mrz.99 0 : 1	09.Mai.99 5 : 1	11.Apr.99 2 : 3
	SV Herlazhofen	13.Sep.98 1 : 1	02.Mai.99 3 : 2	05.Apr.99 1 : 1		06.Jun.99 :	18.Apr.99 4 : 1	11.Okt.98 2 : 1	23.Aug.98 2 : 3	27.Sep.98 1 : 0	16.Mai.99 :	29.Nov.98 2 : 1	13.Mai.99 :	06.Sep.98 1 : 0	01.Nov.98 1 : 0
C	FC Isny II	27.Sep.98 1 : 1	13.Mai.99 :	18.Apr.99 3 : 1	08.Nov.98 2 : 4		02.Mai.99 4 : 0	25.Okt.98 0 : 1	06.Sep.98 1 : 1	11.Okt.98 1 : 4	05.Sep.98 4 : 3	05.Apr.99 1 : 0	30.Mai.99 :	13.Sep.98 1 : 2	15.Nov.98 1 : 0
	FC Lindenb. II	06.Jun.99 :	28.Mrz.99 1 : 1	01.Nov.98 4 : 3	20.Sep.98 3 : 0	11.Okt.98 3 : 0		10.Sep.98 1 : 4	09.Mai.99 0 : 1	30.Aug.98 1 : 1	15.Nov.98 4 : 3	18.Okt.98 1 : 1	11.Apr.99 0 : 3	16.Mai.99 :	25.Apr.99 1 : 1
N	SV Maierhöfen	06.Sep.98 3 : 3	18.Apr.99 0 : 1	29.Nov.98 0 : 3	09.Mai.99 5 : 1	16.Mai.99 :	05.Apr.99 0 : 0		01.Nov.98 1 : 1	13.Sep.98 3 : 0	25.Apr.99 2 : 1	06.Jun.99 :	02.Okt.98 1 : 1	23.Aug.98 0 : 1	18.Okt.98 4 : 3
	SV Neuravensbg.	02.Mai.99 0 : 3	25.Okt.98 2 : 0	27.Sep.98 6 : 2	15.Nov.98 2 : 1	28.Mrz.99 1 : 1	11.Okt.98 1 : 0	30.Mai.99 :		13.Mai.99 :	13.Sep.98 2 : 0	13.Sep.98 3 : 2	08.Nov.98 0 : 0	18.Apr.99 2 : 1	30.Aug.98 3 : 0
M	TSG Rohrdorf	23.Aug.98 3 : 2	17.Sep.98 2 : 1	06.Jun.99 :	25.Apr.99 2 : 2	09.Mai.99 1 : 1	29.Nov.98 4 : 0	11.Apr.99 5 : 1	18.Okt.98 1 : 0		28.Mrz.99 2 : 1	16.Mai.99 :	20.Sep.98 3 : 3	01.Nov.98 2 : 4	04.Okt.98 2 : 3
	FC Scheidegg	01.Nov.98 2 : 3	20.Sep.98 6 : 2	13.Mai.99 :	25.Okt.98 4 : 1	29.Nov.98 2 : 0	30.Aug.98 3 : 1	04.Okt.98 1 : 2	05.Apr.99 0 : 1	10.Sep.98 2 : 0		18.Apr.99 :	11.Okt.98 2 : 0	02.Mai.99 2 : 0	06.Jun.99 :
I	SV Seibranz	11.Okt.98 5 : 0	30.Mai.99 :	02.Mai.99 0 : 0	30.Aug.98 0 : 2	10.Sep.98 2 : 2	13.Mai.99 :	08.Nov.98 4 : 1	11.Apr.99 0 : 1	25.Okt.98 3 : 1	27.Sep.98 3 : 0		15.Nov.98 5 : 1	27.Sep.98 2 : 0	28.Mrz.99 0 : 1
	ASV Wangen	05.Apr.99 1 : 3	27.Sep.98 2 : 0	06.Sep.98 4 : 0	18.Okt.98 2 : 1	01.Nov.98 1 : 3	13.Sep.98 3 : 0	02.Mai.99 0 : 2	06.Jun.99 :	18.Apr.99 4 : 2	09.Mai.99 3 : 3	22.Aug.98 1 : 4		29.Nov.98 4 : 3	16.Mai.99 :
E	FC Wangen II	13.Mai.99 :	08.Nov.98 3 : 0	11.Okt.98 1 : 1	28.Mrz.99 0 : 1	11.Apr.99 1 : 3	25.Okt.98 3 : 1	15.Nov.98 1 : 0	20.Sep.98 1 : 4	30.Mai.99 :	04.Okt.98 2 : 2	25.Apr.99 1 : 2	30.Aug.98 4 : 0		10.Sep.98 0 : 0
	FV Weiler II	18.Apr.99 1 : 2	11.Okt.98 5 : 1	13.Sep.98 0 : 1	30.Mai.99 :	22.Aug.98 1 : 1	24.Sep.98 0 : 0	13.Mai.99 :	29.Nov.98 1 : 1	02.Mai.99 1 : 1	08.Nov.98 1 : 0	06.Sep.98 2 : 1	25.Okt.98 2 : 0	03.Apr.99 1 : 4	

**ROLF H. BRÜSSLER**

AUTOLACKIERWERKSTATT

INDUSTRIELACKIERUNG

LEUTKIRCHER STRASSE 22

88316 ISNY IM ALLGÄU

TELEFON 07562 / 10 05

TELEFAX 07562 / 86 56

Roller • Reifen  
Felgen • Batterien  
Versicherungen  
Autoteile - AHK  
Anhängerverleih



**Leonhard Dejene**



REIFENHANDEL  
Dorenwaid 81  
88167 GESTRATZ  
Telefon (08383) 635  
Telefax (08383) 1273

**Genußvolle Vorzugsmilch**

**Fruchtiger Joghurt**

direkt  
vom

**HESLERHÖF**

**Familie Maier**

**Heslerhof 1**

**88316 Isny/Sommersbach**

**Tel. 07562/93418**



Motorradbekleidung & Zubehör

klassische Motorräder

88316 Isny, Lindauerstr. 2

Tel / Fax 07562/56629



## FAHRSCHULEN BONEBERG & BOSCH



### ISNY-EGLOFS-GRÜNENBACH

#### Unterrichtszeiten:

Isny, Espantorstr. 10 (Fußgängerzone)  
Di.-Do. 19.30 - 21.00 Uhr  
Anmeldung ab 19.00 Uhr

Eglofs, (Haus Gumbold) Mo.-Do. 19.30 - 21.00 Uhr  
Anmeldung ab 19.15 Uhr  
Grünenbach, Hauptstr. 46  
Mo.-Mi. 19.30 - 21.00 Uhr  
Anmeldung ab 19.15 Uhr

Beim Lotto können Sie sich aufs Glück verlassen, bei der Wahl Ihrer Fahrschule sollten Sie auf „Nummer Sicher“ gehen.

Telefon: 07562/4019

Sie finden bei uns...

Schreibwaren, Bücher, Wanderkarten,  
Kopiergerät, Ansichtskarten,  
Geschenkartikel, Toto-Lotto-Annahme  
und vieles andere.

Ihr Besuch würde uns freuen.

# grass

SCHREIBWAREN UND  
GESCHENKARTIKEL

Wassertorstr. 49 • 88316 Isny

### Jugendfußball Ergebnisse

**E-Jugend:** SV Beuren - TSV Aitrach 6 : 1

Tore: Patrick Mayer(3), Manuel Prinz(2), Klaus Butscher

**D-Jugend:** SG Beuren/Rohrdorf - SV Karsee 5 : 0

Tore: Patrick Mayer(3), Markus Keybach, Simon Schmied

**C-Jugend:** 1. Runde Manfred-Gmeinder-Pokal

SG BeurenRohrdorf - FC Isny 3 : 2

Tore: Marco Mayer(3)

SG Beuren/Rohrdorf - FC Leutkirch II 4 : 1

Tore: Marco Mayer(3), Thomas Hübel

**B-Jugend:** SG Friesenh./Beuren - SV Seibranz 1 : 7

Tore: Frank Würtenberger

SG Friesenh./Beuren - TSV Fischbach 1 : 4

Tore: Andreas Prinz

**A-Jugend:** SG Friesenh./Rohrd./Beuren - Hauerz/Dietmanns 8 : 3

Tore: Stefan Fuchs(1)

**BRAUCHLE GmbH**  
Erbewegungen-Transporte-Kies  
Tief- und Straßenbau

**Ratzenried - Wangen**  
Tel. 07522 / 2 15 24 Fax. 42 56

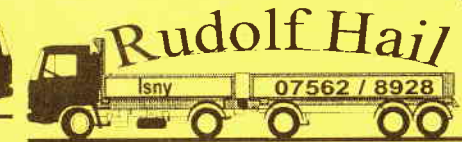
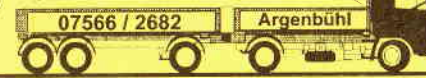
#### Wir führen aus:

- |  |                    |
|--|--------------------|
| * Erdbau und Transporte                  | * Pflasterarbeiten |
| * Kanalisation und Straßenbau            | * Asphaltierungen  |
| * Kanal, Wasser, Gas und Kabelanschlüsse | * Kernbohrungen    |
| * Aussenanlagen                          | * Durchpressungen  |
| * Hofbefestigungen                       | * Reparaturen      |

Wir liefern:

Kies - Sand - Splitt - Kalkschotter

Kies-Transporte



88260 Argenbühl



### Vertriebsfirma für:

- Dach- u. Haussanierung
- Dachumdeckung
- Flachdachsanieerung
- Kaminverkleidung
- Spenglerarbeiten
- Fassadenanstriche
- Asbestdachsanieerung
- Dachisolierung
- Bautenschutz
- Dachbeschichtung
- Gerüstbau
- Verbundsteinpflaster
- Bauelemente jegl. Art

# RUPP

**Fa. Manfred Rupp**

Vertriebsfirma

Rainstraße 7

88316 Isny

Tel. + Fax 07562-56 214

Beratung und Aufmaß ist bei  
uns im Service inbegriffen.  
Ihr Fliesenfachgeschäft

*Wasser Service  
- Ihr Vorteil!*



88316 Isny • Schwanensiedlung 12a • Tel. 07562/8879

Noch bessere Beratung:  
Große Ausstellungsfläche mit  
Gestaltungsvorschlägen und aktuellen  
Problemlösungen.

#### Verkaufsangebot:

Wir führen sämtliche Verlegebaustoffe,  
Werkzeugverleih.

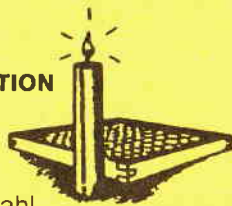
# Ehr. Zengerle

WACHSZIEHEREI  
KUNSTWABENFABRIKATION

Herstellung und Verkauf:

Relief-, Tauf-, Braut- und Bienenwachs-Kerzen

dazu passende Leuchter und Wachs-Bilder in reicher Auswahl.



88316 ISNY IM ALLGÄU • Senngutweg 41 • Telefon (0 75 62) 25 24 • Fax 5 60 85  
Montag bis Freitag 8-12 Uhr und 14-18 Uhr

## ECKART

Baggerbetrieb  
Burg 11 • Argenbühl Tel. 07566/430  
Ralf Eckart

Wir führen sämtliche  
Baggerarbeiten für Sie aus:

- Baugruben
- Fahrsilo
- Güllengruben
- Kanal- u. Abwasserleitungsgraben
- kleinere Abbrucharbeiten

## R. Dieing

Heizung • Sanitär • Lüftung • Solartechnik

**Büro:**

Ahornweg 4  
Christazhofen

**88260 Argenbühl**

Tel.: 0 75 66 / 94 10 20

Fax.: 0 75 66 / 94 10 21

**Lager/Werkstatt:**

Schloß 4a

**88316 Isny/Allgäu**

Tel.: 0 75 62 / 91 25 81

Mobil: 01 71 / 78 66 567

## DOSER & ZSCHÄPITZ

GbR

- 0 FLIESEN, Marmor, Treppen,  
Fensterbänke usw.
- 0 Natursteine, Granite,  
Gartenplatten
- 0 Keramikausstellung,  
Tischkeramik
- 0 Pflanzgefäße, Figuren
- 0 Brunnen, Tischgarnituren,  
Geschenkartikel
- 0 Fliesen- und Steinarbeiten
- 0 Sanierungen, Reparaturen,  
Renovierungen



Meisterbetrieb • Zur Eisenschmiede 6  
87480 Weitnau-Hofen (neben Freizeitpark Allgäu)  
Tel. 08375/8102 • Fax 08375/8303

# LIEBALD

Möbel Einrichtungen Ausbau Küchen Türen  
Renovationen Reparaturen

Tel u Fax  
07562/8604

Isny - Sommersbach

# SCHREINEREI

**Jugendfußball Ergebnisse**

**F-Jugend:** SV Beuren - ASV Wangen II 8 : 1

Tore: Julian Rittweg(3), Philip Schwarz(2)

André Schneider(2), Manuel Heim

SV Beuren - SV Neuravensburg II 8 : 0

Tore: Philip Schwarz(3), Julian Rittweg(2), Manuel Heim,  
Dominik Hengge, André Schneider

**Jugendfußball Termine**

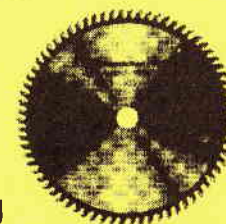
**E-Jugend:** Mi., 12.05., 18.00 Uhr, SV Beuren - SV Arnach I

**D-Jugend:** Sa., 15.05., 14.00 Uhr, TSV Opfenbach - SG Beuren/Rohrdorf

**C-Jugend:** Sa., 15.05., 15.20 Uhr, SG Friesenhofen - SG Beuren/Rohrdorf

**A-Jugend:** So., 16.05., 10.30 Uhr, SV Deuchelried - Friesenh./Rohrd./Beuren

**Werkzeuge  
für Metall  
und Holz-  
bearbeitung**



**Werkzeugschleiferei  
J. Reutlinger**

Enkenhofen HNr. 22 • 88260 Argenbühl  
Tel. (07567) 1015 • Fax (07567) 1244

*Die Adresse für  
Bauhandwerker und  
Heimwerker*

... auch jeden Samstag bis 12 Uhr geöffnet

**WALTER**  
Baufachmarkt

Baustoffe Leutkirch 07561/98390  
GmbH Isny 07562/97410

**Baustoffe • Fliesen**

Die Jugend des SVB spielt Fußball und Tischtennis oder geht ins Ninjutsu. Demnächst wird es eine weitere Möglichkeit geben, ohne jeglichen Leistungsdruck einfach nur Sport zu treiben. Dazu wird bis zum Herbst jeden Freitag von 15 bis 18 Uhr die Halle zur Verfügung stehen. Nach Lust und Laune sollten sich Gruppen bilden, die dann die verschiedensten Ballspiele betreiben können. Von Völkerball für die jüngeren über Volleyball, Badminton und Basketball bei den älteren Jugendlichen soll „alles drin“ sein. Wir wüßten nun gern, wie es mit dem „Bedarf“ für ein solches Breitensportangebot aussieht. Klären müssen wir auch das Thema Aufsicht während dieser Aktivitäten. Angedacht ist, daß sich die Eltern der beteiligten Jugendlichen abwechseln. Der Zeitaufwand hielte sich dann in Grenzen und wäre für jeden kalkulierbar.

Interessierte Jugendliche melden sich bitte bei Thomas oder Rudolf Hübel, Tel. (07567) 583.

## Zur Eisenbahn

läßt zum Verweilen ein,  
bei deutsch-griechischen  
Spezialitäten

- Durchgehend warme Küche bis 23:00 Uhr
- Straßenverkauf für alle Gerichte
- bei schönem Wetter Gartenwirtschaft
- Mittwoch Ruhetag

Neutrauchburgerstr. 9, 88316 Isny  
Telefon 07562 / 44 00

Mary + Stefanos



## Natursteinhandel Butscher

Hermann Butscher · Direkt-Import  
Sommersbacher Mühle 1 · 88316 Isny  
Tel. 07562/80 76 · Fax 07562/47 98

- |                        |                        |
|------------------------|------------------------|
| • Rohplatten           | • Ital. Porphy         |
| • Bodenbeläge          | • Pflastersteine       |
| • Fliesen              | • Bruchplatten         |
| • Treppen              | • Blumentröge          |
| • Fensterbänke         | • Findlinge            |
| • öster. Grauwacke     | • Waschtischplatten    |
| • Tuffsteine           | • Carrara-Kies, Splitt |
| • Küchenarbeitsplatten |                        |

- **Transportservice**
- **preisgünstig**
- **kurze Lieferzeit**



Friesenhofen

**Elektro-Anlagen  
Geräte und  
Kundendienst**

Telefon 07567/269

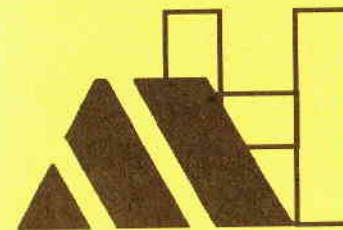
## Holz - Zimmerer- Arbeiten



07566/2612

*Rink Christof  
Fuchsloch 3*

88260 Argenbühl



G E T R Ä N K E

**Heimdienst  
Getränke-Abholmarkt  
Helmut Miller**

Am Buchenhang 3, Leutkirch-Urlau  
Telefon 07561/1350

Öffnungszeiten:

Montag-Freitag 14.00 bis 18.00 Uhr  
Samstag 8.00 bis 13.00 Uhr

**B. Bareth**

**Fliesen, Platten  
Naturstein**

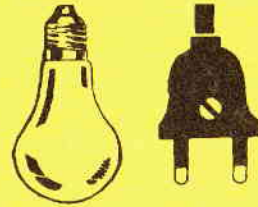
88260 Argenbühl  
Gottrazhofen 6  
Tel. 0 75 66 / 23 96



**Beratung, Verkauf  
und Verlegung**

# Wiedenmann & Kolb Elektroanlagen

88260 Argenbühl-Baldenhofen  
Telefon 0 75 66 / 14 46 +  
0 75 66 / 4 99



## Württembergische TT-Mini-Meisterschaften in Neckarsulm

Den Bezirk Bodensee vertraten in der entsprechenden Altersklasse Andrea Ferber und Sabrina Nägele, die für eine ausgefallene Spielerin nachrückte. Unter 32 qualifizierten Spielerinnen in vier verschieden besetzten Gruppen kamen Andrea Ferber mit fünf und Sabrina Nägele mit zwei Siegen in die Hauptrunde der Besten 16. Nachfolgend wurde im ko-System gespielt. Sabrina Nägele verlor leider vorzeitig, wurde am Schluß aber beachtliche 8. Wir gratulieren!

Andrea Ferber steigerte sich von Spiel zu Spiel, qualifizierte sich im Achtelfinale mit einem klaren Sieg für das Viertelfinale und in einem spannenden 3-Satz-Krimi für das Halbfinale. Hier schied sie dann leider mit einem 19:21 und 18:21 aus. Damit belegte sie bei der württembergischen Meisterschaft einen hervorragenden 3. Platz. Sie wurde bei der anschließenden Siegerehrung mit Pokal, Bronzemedaille und einem Sachpreis geehrt. Herzlichen Glückwunsch auch von uns!

*Abends war sie nach Aussage des Vaters „Fidle-fertig“! Ein Dank für die Vorbereitung geht an Margit Prinz und Regina Butscher!*

## Alles aus einer Hand

Gesamte Heizungsanlage,  
Sanitäreanlagen und Flaschnerarbeiten



HEIZUNG • SANITÄR • BAUFLASCHNEREI  
ISNYER STRASSE 11 • 88316 ISNY-BEUREN  
TELEFON 0 75 67 / 4 77 • FAX 0 75 67 / 15 14

Weinzentrale  
**EBERLE & DIETH**

**DER DURST  
KANN KOMMEN**

Berblingen Str. 20 • 88471 Laupheim  
Telefon 0 73 92 - 20 55 • Fax 66 64

**Neureifen aller Fabrikate  
Runderneuerungen  
Reparaturen aller Art  
Felgen**

*Der Weg lohnt sich*



88299 Leutkirch  
Wangener Straße 53-55, Telefon (07561)2611

**Oswaldo Ficociello**

**Maler- und Lackierermeister**

Hans-Guldin-Straße 11  
88316 Isny  
Telefon 07562 / 51 06  
Telefax 07562 / 5 54 57

*Verkauf  
und Beratung  
im Innenausbau*

*Ihr Schreiner*

*Xaver Huber*

Enkenhofen • Burgstall • 88260 Argenbühl  
Tel. (07567)847 Fax (07567)988919



andrea gürsching  
untere grabenstr. 3  
88299 leutkirch  
fon 07561/5018  
fax 07561/5018

**Erdbewegung • Kies  
Aushub • Abbruch**

**Neidhart  
osef**

**Sackmühle -  
Merazhofen  
Tel. 0 75 66/8 78**

## RENTEN-PLUS PROGRAMM

Vor 65 in Rente -  
wird das möglich sein?

Ein vorzeitiger Rentenbeginn kann zu erheblichen Kürzungen der Rente führen.  
Ein Leben lang.

Sichern Sie sich den Lebensstandard für das Alter.

Sprechen Sie doch mal mit uns.

Das beste ist:  
eine gute Versicherung.

**SIGNAL**  
VERSICHERUNGEN

Hauptagentur  
Roland Grimm

88316 Isny • Margaritenweg 14  
Tel. 07562/912056



## Müller's Vesperstüble

88316 Isny-Menzlhofen

☎ 07567/2162

- Zimmer mit Dusche, WC und Balkon
- Sonntags Fröhschoppen mit Musik

Dienstag und Mittwoch Ruhetag

Auf Ihren Besuch freut sich  
Familie Müller

## Jörg Fakler

Bäckerei und  
Gutkauf-Lebensmittel  
Friesenhofen im Allgäu

Wir führen täglich ein reichhaltiges  
Angebot an frischen Brot- und Back-  
waren, sowie Kuchen und Terten.

☎ **Telefon 07567/202**



MERCEDES-BENZ

Autohaus **SCHAEFER &  
STEINHAUSER** GmbH

- PKW - LKW
- Omnibusse
- Reifen
- Amtl. anerkannter Bremsendienst
- Fahrschreiberservice

Am Galgenbühl 3  
88316 Isny im Allgäu



(07562) **97330**

## Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag!

Werner	Mayer	14.05.	Florian	Prinz	27.05.
Tamara	Epple	15.05.	Josef	Kempter	28.05.
Angela	Prinz	16.05.	Elias	Ruckwied	28.05.
Werner	Manz	17.05.	Margret	Butscher	30.05.
Brigitte	Matteosus	17.05.	Stefan	Prinz	30.05.
Karl-Josef	Buhmann	18.05.	Alexander	Durach	30.05.
Wolfgang	Prinz	21.05.	Erika	Stadler	30.05.
Anton	Maier	22.05.	Stephanie	Müller	31.05.
Ingrid	Gromer	23.05.	Julia	Müller	31.05.
Sascha	Hecht	23.05.	Hermann	Reisacher	02.06.
Georg	Holl	24.05.	Ramona	Nuber	02.06.

## Schreinerei Siegfried Riedle



Engelboldshofen  
88299 Leutkirch  
Tel. 07561-71969  
Fax. 07561-70047

- Haustüren
- Zimmertüren
- Innenausbau
- Reparaturen
- Möbel

## Hammerschmiede • Kunstschmiede Anton Netzer

88260 Argenbühl-Gottrazhofen  
Telefon 07566/443 • Fax 07566/2605



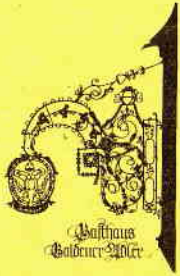
### Herstellung:

- Werkzeuge für Land- und Forstwirtschaft
- Geländer - Tore - Fenstergitter - Tür- und Torbeschläge usw.
- Alte Blankwaffen - Saufedern - Hirschfängermesser
- Sonderanfertigungen

# HAAR S TUDIO

"Lust auf tolle Haare"

88260 Eisenharz-Argenbühl  
Jahnstraße 4 • Tel. 07566 / 354  
Inhaberin: Sabine Netzer



Gasthaus und Metzgerei  
**„GOLDENER ADLER“**

Heinrich Ohmayer  
 88316 Isny im Allgäu · Bergtorstraße 24 · Telefon 85 97

- Gutbürgerliche Küche
- reichhaltige Speisen und Vesperkarte
- gepflegte Getränke
- gemütliche Gasträume
- große Parkflächen in Hausnähe

## Die krumme Seite

### Ganz schön praktisch!

Stefan Prinz lag mit schmerzverzerrtem Gesicht am Boden und „Sani“ Manfred Brauchle wollte den verletzten Fuß behandeln. Er versuchte den Schuh auszuziehen, doch Stefan schrie „halt“ und zeigte auf das Loch an seiner Kickschuhspitze in das der kühlende Alkohol einzufüllen wäre.

### Auflösungerscheinungen?

Seit einigen Jahren ist es üblich, daß einige Beurener Frauen zum Muttertag eine Konkurrenzveranstaltung zum Vatertagsausflug durchziehen. Heuer muß es da wohl im wahrsten Sinn des Wortes „heiß“ zugegangen sein. Beim Eintreffen im „Kreuz“ am Abend wurde die vorsichtshalber mitgenommene Regenkleidung abgelegt und zumindest bei Agi wurde dabei ersichtlich, daß sich die Trägerchen „darunter“ nicht mehr in vorschriftsmäßigem Zustand befanden. (Der Name wurde „vielleicht“ verändert; die Redaktion.)

Apropos Muttertag: Für Mütter wäre am Muttertag auf dem Sportplatz alles „Frei“ gewesen, aber Mütter, wo wart ihr???

## Erwin Rudhart

Heizung • Lüftung • Sanitär

Solar - Brennwert -  
 Holzkesselanlagen  
 Öl - Gas -  
 Sanitärkundendienst



Bifang 5 • 88167 Röthenbach

Telefon 0 83 84 / 13 03 • Telefax 0 83 84 46 98

Der bequeme Weg:  
 Ich komme zu Ihnen!



**ULI'S HOME-SERVICE**

**FRISEURMEISTERIN**

Ulrike Reichard  
 Ratzenhofen 297

88316 Isny im Allgäu

Telefon: 07562 - 555 77

## Total gut.

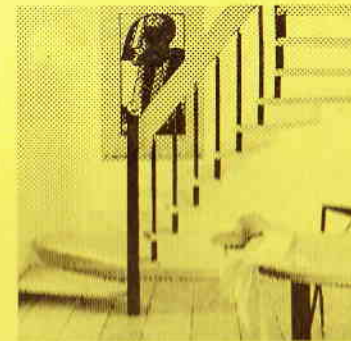
Erleben Sie in unserem Studio die Schönheit und Vielfalt der Kohler-Holztreppen.

Öffnungszeiten:

Mo. bis Fr. 8-12 u. 13-18 Uhr  
 Samstag 9-13 Uhr



Anschrift: Schulstraße 15 · 88416 Eberhardzell · Tel 07355/93180 · Fax 931888  
 Verkaufsbüro: Franz Hengge · Braunhalde 3 · 88316 Isny · Tel + Fax 07567/1281



Bei Ihrem Fachhändler:  
**Josef Butscher**

88260 Argenbühl-Eglofs  
 Telefon (07566) 12 85



Offen und ehrlich zu sagen, was man braucht - und was nicht:  
 Das ist Betreuung.

Sie wollen mehr über unsere Leistungsangebote wissen? Rufen Sie einfach an - ich informiere Sie gerne:

**Bezirksvertretung**

**Siegfried Wiethaler**

Bahnhofstr. 9 • 88316 Isny

Tel. 07562-97230 • Fax 07562-972323



VERSICHERUNG

DER FELS IN DER BRANDUNG

## Impressum

Herausgeber:

SV Beuren

Redaktion:

Rudolf Hübel

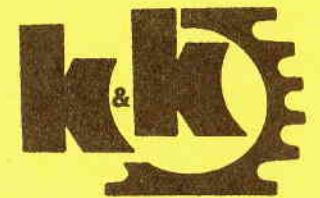
Remig Albrecht

Reinhard Dentler

Herstellung:

Druckerei Abler

Kißlegg



**KUHNT & KOLB**

Pettermannstraße 18  
 88239 Wangen im Allgäu  
 Telefon 0 75 22/64 35  
 Fax 0 75 22/8 04 30

- ELEKTRO-MASCHINENBAU
- FEIN-VERTRAGSWERKSTATT
- LORCH-SCHWEISSGERÄTE
- HOMA-TAUCHPUMPEN

Instandsetzung, Neuentwicklung und Verkauf von Elektromotoren, Tauchpumpen, Elektrowerkzeuge, Transformatoren

# Schreinerei

Innenausbau  
Fenster · Türen



## Hubert Albrecht

88316 Isny-Beuren · ☎ 07567/247

Besuchen Sie  
unsere Ausstellung  
von  
Türen, Parkett-, Kork-  
und Laminatböden



# WALZER OPTIK

Wassertorstr. 23 · 88316 Isny Tel. 075 62/91 23 60 · Fax 91 23 61



**Inh. Fam. Josef Übelhör**

Friesenhofen - Bahnhof 27  
88299 Leutkirch  
Tel. 07567/988977 oder 820

**Öffnungszeiten:**

Montag und Dienstag  
ab 17.00 Uhr  
Freitag ab 13.00 Uhr  
Samstag und Sonntag  
ab 10.00 Uhr

# UNTERSTÜTZT VON IHRER



# Finanzgruppe